

Vyhlasovateľ: MESTO PIEŠŤANY, NÁM. SNP č. 3, 921 45 Piešťany
IČO 612 031

Postup verejného obstarávania: Súťaž návrhov v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

SÚŤAŽ NÁVRHOV

Krajinársko - architektonická súťaž

Mestský park Piešťany

Súťaž je v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní č. 25/2006 Z.z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a Súťažným poriadkom Slovenskej komory architektov v platnom znení, s prihliadnutím k ustanoveniam zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch s rešpektovaním ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení v súlade s ustanoveniami zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

V Piešťanoch, dňa 03. 07. 2012

Ing. Remo Cicutto
primátor mesta Piešťany

Súlad súťažných podkladov so zákonom o verejnom obstarávaní potvrdzuje:

V Piešťanoch, dňa 03. 07.2012

Ingrid Ličková
odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie
registračné číslo **G 1500-461-2004**

Obsah súťažných podmienok

A.1 POKYNY PRE ÚČASTNÍKOV

Časť I. - Všeobecné informácie

1. Identifikácia vyhlasovateľa
2. Predmet obstarávania
3. Druh súťaže návrhov
4. Variantné riešenie
5. Miesto a termín poskytnutia budúcej služby
6. Ceny a odmeny udelené v súťaži návrhov
7. Zdroj finančných prostriedkov
8. Zmluva
9. Okruh účastníkov

Časť II. – Spôsob a forma komunikácie s účastníkmi

10. Dorozumievanie medzi vyhlasovateľom a účastníkmi

Časť III. - Príprava súťažného návrhu

11. Vyhotovenie súťažného návrhu
12. Jazyk súťažného návrhu
13. Mena a ceny uvádzané v súťažnom návrhu
14. Obsah súťažného návrhu
15. Náklady na súťažný návrh

Časť IV. - Predkladanie súťažného návrhu

16. Účastník oprávnený predložiť súťažný návrh
17. Predloženie súťažného návrhu
18. Označenie obálky súťažného návrhu
19. Miesto a lehota na predkladanie súťažných návrhov

Časť V. - Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov

21. Otváranie obálok so súťažnými návrhmi
22. Preskúmanie súťažných návrhov
23. Hodnotenie splnenia podmienok účasti účastníkov
24. Vysvetľovanie dokladov pre časť B
25. Hodnotenie súťažných návrhov
26. Porota na vyhodnotenie súťažných návrhov

Časť VI. - Dôvernosť a etika vo verejnom obstarávaní

27. Dôvernosť procesu verejného obstarávania
28. Opravné prostriedky

Časť VII. - Oznámenie výsledku súťaže návrhov a uzavretie zmluvy

29. Oznámenie výsledku súťaže návrhov
30. Uzavretie zmluvy

A.2 PODMIENKY ÚČASTI

1. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní
2. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej a odbornej spôsobilosti podľa § 28 zákon o verejnom obstarávaní

A.3 KRITÉRIÁ HODNOTENIA PREDLOŽENÝCH NÁVRHOV A RELATÍVNA VÁHA JEDNOTLIVÝCH KRITÉRIÍ

B.1 OPIS PREDMETU SÚŤAŽE NÁVRHOV

B.2 OBCHODNÉ PODMIENKY

B.3 ZMLUVA O ZDRUŽENÍ

A.1 POKYNY PRE ÚČASTNÍKOV

Časť I.

Všeobecné informácie

1. Identifikácia vyhlasovateľa

1.1. Vyhlasovateľ:

Názov organizácie: Mesto Piešťany
Adresa organizácie: Námestie SNP č.3, 921 45 Piešťany
IČO: 00 612 031
DIČ: 2020537893
Internetová adresa organizácie: <http://www.piestany.sk>
Kontaktná e-mailová adresa: ingrid.lickova@piestany.sk

1.2. Sekretár súťaže:

Ingrid Ličková
Mestský úrad Piešťany, Nám. SNP č. 3, 921 45 Piešťany
Telefón: +421 337765463

1.3. Overovateľ súťažných návrhov:

Ing. Ján Baranovič
Mestský úrad Piešťany, Nám. SNP č. 3, 921 45 Piešťany
Telefón: +421 337765420

1.4. Spracovatelia súťažných podmienok:

Ing. Radomila Škodná - Referát životného prostredia - Mestský úrad Piešťany
tel. č.: 033/7765421
Ing. Ján Baranovič - Referát životného prostredia - Mestský úrad Piešťany
tel. č.: 033/7765420
Ing. arch. Petra Konečná - Referát územnej správy – Mestský úrad Piešťany
tel. č.: 033/7765473
Ingrid Ličková - Referát majetku mesta - Mestský úrad Piešťany
tel. č.: 033/7765463

1.5. Posúdenie a overenie súťažných podmienok:

1.5.1. Pred vyhlásením súťaže boli súťažné podmienky posúdené všetkými členmi a náhradníkmi poroty na jej úvodnom zasadnutí, ktoré sa konalo dňa 03.07.2012.

1.5.2. Súťažné podmienky sú overené Slovenskou komorou architektov listom číslo: KA-440/2012 zo dňa 12.júla 2012. Kópia overovacej listiny je priložená k týmto súťažným podmienkam.

2. Predmet súťaže návrhov

Predmetom súťaže návrhov je krajinársko - architektonické riešenie revitalizácie Mestského parku v Piešťanoch.

Vyhlásená súťaž návrhov je súčasťou postupu vedúceho k zadaniu zákazky na poskytnutie služby podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní t.j. k obstaraniu projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné

povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) vrátane autorského dozoru, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín.

2.1. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný slovník:

71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71250000-5 Architektonické a inžinierske služby a dozor

2.2. Kategória služby: 12

2.3. Podrobné vymedzenie predmetu súťaže návrhov a požiadavky na rozsah, obsah a formu návrhu vrátane vypracovaných technických špecifikácií tvorí časť súťažných podmienok B.1 Opis predmetu súťaže návrhov.

3. Druh súťaže návrhov

- 3.1. Podľa zámeru riešenia: ideová
- 3.2. Podľa predmetu riešenia: kombinovaná
(krajinársko – architektonická)
- 3.3. Podľa okruhu účastníkov: otvorená – anonymná
- 3.4. Podľa počtu vyhlásených kôl: jednokolová

Postup podľa § 103 - § 108 /súťaž návrhov/ zákona o verejnom obstarávaní ako krajinársko - architektonická verejná súťaž pre neobmedzený počet účastníkov vedúci k zadaniu zákazky na poskytnutie služby podľa § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, podľa § 4 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní pôjde o zadanie podlimitnej zákazky na poskytnutie služby.

4. Okruh účastníkov

Súťaž návrhov je vyhlásená pre neobmedzený počet účastníkov. Účastníci musia spĺňať podmienky účasti v súťaži návrhov uvedené v časti A.2 Podmienky účasti účastníkov týchto súťažných podmienok.

5. Účastník oprávnený predložiť súťažný návrh

- 5.1. Súťažný návrh môže predložiť každý, kto prevzal súťažné podmienky a v súlade s nimi podal návrh okrem osôb uvedených v bode 5.3. tejto časti súťažných podmienok.
- 5.2. Účastníkom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba vystupujúca voči vyhlasovateľovi samostatne alebo skupina fyzických osôb/právnických osôb vystupujúcich voči vyhlasovateľovi spoločne. Takáto skupina fyzických/právnických osôb utvorená na podanie súťažného návrhu, ktorý porota vybrala ako víťazný, vytvorí do termínu stanoveného vyhlasovateľom na uzatvorenie zmluvy o dielo rokovacím konaním bez zverejnenia – Zmluvu o združení podľa časti B.3 týchto súťažných podmienok.
- 5.3. Účastníkom v tejto súťaži návrhov nemôže byť:
 - 5.3.1. ten, kto vypracoval kritériá výberu účastníkov,
 - 5.3.2. ten, kto vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov,
 - 5.3.3. ten, kto overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov,

- 5.3.4. ani osoby blízke osobám podľa bodov 5.3.1., 5.3.2. a 5.3.3.,
- 5.3.5. člen poroty,
- 5.3.6. náhradník člena poroty,
- 5.3.7. zamestnanec vyhlasovateľa.

6. Variantné riešenie

- 6.1. Účastníkom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie.
- 6.2. Ak súčasťou návrhu bude aj variantné riešenie, takýto súťažný návrh bude zo súťaže vylúčený.

7. Ceny a odmeny udelené v súťaži návrhov

7.1. Ocenení a odmenení môžu byť len tie návrhy, ktoré spĺňajú požiadavky na formu podľa týchto súťažných podmienok, porota ich vyhodnotí a nebudú porotou vylúčené.

7.1.1. Porota môže udeliť účastníkom ceny:

- 1. **cena** vo výške **1.500 €**
- 2. **cena** vo výške **900 €**
- 3. **cena** vo výške **600 €**

7.1.2. Pre návrhy neocenené, môže porota udeliť odmenu v max. výške **300 €**, pričom celková čiastka k rozdeleniu na odmeny je vo výške **600 €**

7.2. Náhrady za spracovanie návrhov sa neposkytujú. Všetky výdavky spojené so spracovaním návrhu a jeho doručením vyhlasovateľovi súťaže znášajú účastníci.

7.3. Termín vyplatenia cien a odmien:

Ceny a odmeny budú vyhlasovateľom vyplatené do 30 kalendárnych dní po vyhlásení výsledkov súťaže.

7.4. Podmienky pre prípadné rozhodnutie o inom rozdelení cien a odmien, prípadne neudelenie niektorých cien a odmien:

Súťažná porota môže rozhodnúť na inom rozdelení alebo neudelení cien, prípadne o inom rozdelení, prípadne neudelení odmien v plnej výške. Svoje rozhodnutie musí porota zdôvodniť v zápisnici o zasadnutí poroty, na ktorom sa rozhodlo o poradí návrhov a o rozdelení cien a odmien.

7.5. Ceny udelené v tejto súťaži sú pred zdanením, každý ocenený účastník si musí svoju odmenu zdaňovať sám podľa platnej legislatívy.

8. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky na poskytnutie služby vrátane cien a odmien pre účastníkov bude financovaný z rozpočtu mesta Piešťany.

9. Zmluva

Vyhlasovateľ sa zaväzuje vyzvať víťazného účastníka prípadne viac víťazných účastníkov (podľa poradia zostaveného porotou na základe kritérií hodnotenia predložených súťažných návrhov určených v súťažných podmienkach) na rokovacie konanie bez zverejnenia v zmysle § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bude uzatvorenie zmluvy na zhotovenie projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor v súlade s časťou B.1 Opis predmetu súťaže návrhov týchto súťažných podmienok.

Podrobné vymedzenie obchodných a zmluvných podmienok (ceny a jej tvorba, termíny...) na dodanie projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor bude dohodnuté v rámci rokovacieho konania bez zverejnenia. Obchodné podmienky uvedené v časti „B.2“ ako aj podmienky uvedené v časti „B.1 Opis predmetu súťaže návrhov“ týchto súťažných podmienok sa uchádzač svojím čestným prehlásením o prijatí súťažných podmienok súťaže zaväzuje bez výhrad prijať.

Časť II.

Spôsob a forma komunikácie s účastníkmi

10. Dorozumievanie medzi vyhlasovateľom a účastníkmi

- 10.1.** Poskytovanie informácií, vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi vyhlasovateľom a účastníkmi sa uskutočňuje písomnou formou/spôsobom, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu. Informácie môžu byť doručené osobne, poštovou zásielkou alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov, podaných so zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného zákona na adrese vyhlasovateľa prostredníctvom sekretára súťaže uvedeného v bode 1 časti A.1 Pokyny pre účastníkov.
- 10.2.** Pri čo najskoršom, najrýchlejšom poskytnutí informácií spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť ich obsah alebo podaných elektronickými prostriedkami bez zaručeného podpisu podľa osobitného zákona, doručia sa tieto informácie aj v písomnej forme najneskôr do 3 prac. dní odo dňa odoslania tejto informácie.
- 10.3.** Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie poskytnutej spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť jej obsah alebo podanej elektronickými prostriedkami bez zaručeného elektronického podpisu podľa osobitného zákona a informácie vyhotovenej v písomnej forme, doručenej osobne alebo poštovou zásielkou, rozhodujúca je písomná forma (vrátane termínu doručenia).
- 10.4.** Komunikácia medzi vyhlasovateľom a účastníkmi sa bude uskutočňovať v slovenskom jazyku.
- 10.5.** V prípade nejasností a potreby objasnenia podmienok účasti účastníkov vo verejnom obstarávaní uvedených v oznámení o vyhlásení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž alebo v súťažných podmienkach alebo iných dokumentoch poskytnutých vyhlasovateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek z účastníkov požiadať o ich vysvetlenie písomne na adrese vyhlasovateľa prostredníctvom sekretára súťaže uvedeného v bode 1 časti A.1 Pokyny pre účastníkov.
- 10.6.** Za včas doručenú požiadavku účastníka o vysvetlenie podľa bodu 10.5 sa bude považovať požiadavka doručená vyhlasovateľovi najneskôr **do 10. 9. 2012** pričom táto požiadavka musí byť najneskôr v tejto lehote doručená na adresu vyhlasovateľa prostredníctvom sekretára súťaže uvedeného v bode 1 časti A.1 Pokyny pre účastníkov.
- 10.7.** Odpoveď na každú požiadavku o vysvetlenie, predloženej zo strany ktoréhokoľvek účastníka, sa preukázateľne bezodkladne oznámi všetkým účastníkom, ktorí si prevzali súťažné podmienky najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie súťažných návrhov t.j. do **22.9.2012**.

Časť III. Príprava súťažného návrhu

11. Vyhotovenie súťažného návrhu

- 11.1. Súťažný návrh musí byť vyhotovený vo forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jeho obsahu.
- 11.2. Súťažný návrh musí spĺňať požiadavky na anonymitu v časti „A“ súťažného návrhu vrátane obálky. Táto časť nesmie obsahovať popis, heslo ani inú grafickú značku, ktorá by mohla viesť k porušeniu anonymity.
- 11.3. Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov, prostredníctvom ktorej bola súťaž vyhlásená a v týchto súťažných podmienkach, musia byť v ponuke predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené niečo iné.

12. Jazyk súťažného návrhu

- 12.1. Súťažný návrh a k nemu prislúchajúci popis bude predložený v slovenskom jazyku. Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti v zmysle časti A.2 týchto súťažných podmienok musia byť predložené v štátnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku).
- 12.2. Ak súťažný návrh predkladá účastník so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku) a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v štátnom jazyku.

13. Mena a ceny uvádzané v súťažnom návrhu

- 13.1. Účastník musí v rámci obchodných podmienok navrhnuť ceny za budúce plnenie predmetu obstarávania za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie, cenu projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a cenu za autorský dozor, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín. Navrhnuté ceny budú zo strany vyhlasovateľa považované za maximálne zmluvné ceny za požadovaný predmet obstarávania t.j. za vypracovanie kompletnej projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor. Stanovenie oceňovania a cien (spôsob tvorby, výpočet, presný rozsah a pod.) bude dohodnuté na rokovaacom konaní bez zverejnenia s víťazom resp. víťazmi súťaže návrhov.

Pri návrhu cien vychádza účastník hlavne z predpokladanej ceny stavebných prác spojených s realizáciou ním navrhnutého riešenia. Ceny uvedené v návrhu obchodných podmienok budú vyjadrené v eurách (zaokrúhlené na celé čísla).

- 13.2. Cena za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) a autorský dozor musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 13.3. Ak je účastník platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
 - navrhovaná zmluvná cena bez DPH,

- sadzba DPH a výška DPH,
 - navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.
- 13.4.** Ak účastník nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní/uvedie v súťažnom návrhu.

14. Obsah súťažného návrhu

Súťažný návrh predložený účastníkom musí obsahovať dve samostatné časti vložené do jedného obalu a to:

14.1. Prvá časť návrhu – časť „A“ musí byť prezentovaná anonymne a bude obsahovať:

14.1.1. súťažný návrh spracovaný ako návrh podľa časti súťažných podmienok – B.1 Opis predmetu súťaže návrhov. Panely so súťažným návrhom budú vložené do tuhého, nepriehľadného a nepriesvitného obalu, respektíve obalov, ktoré budú uzatvorené a zalepené.

14.1.2. zalepenú obálku s nadpisom **AUTORI**, vo vnútri obálky budú uvedení autori súťažného návrhu, ich mená a adresy, odtlačky autorizačnej pečiatky (aspoň jeden z autorov) a podpis autora/ov. V záujme urýchlenia vyplatenia cien a odmien, vyhlasovateľ žiada účastníkov o uvedenie bankového spojenia – čísla účtu.

14.1.3 zalepenú obálku s nadpisom **OBCHODNÉ PODMIENKY**, vo vnútri obálky budú účastníkom potvrdené obchodné podmienky podľa časti B.2 Obchodné podmienky týchto súťažných podmienok vrátane návrhu ceny v zmysle bodu 13 časti A.1 Pokyny pre účastníkov týchto súťažných podmienok. Obchodné podmienky musia byť podpísané účastníkom alebo osobou oprávnenou konať za účastníka, v prípade skupiny musí byť podpísaný každým členom skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny.

14.1.3.1 v prípade skupiny čestné vyhlásenie skupiny, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade úspešnosti predloženého súťažného návrhu vytvoria všetci členovia skupiny v rokovanom konaní bez zverejnenia požadovanú právnu formu – „Zmluvu o združení“ – v zmysle časti B.3 týchto súťažných podmienok.

14.1.3.2 v prípade skupiny vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny.

14.2. Druhá časť návrhu – časť „B“ bude v zalepenej obálke s označením „B-Doklady“, kde budú predložené nasledovné doklady:

14.2.1. čestné vyhlásenie účastníka, že bez výhrady a obmedzenia súhlasí s podmienkami súťaže určenými vyhlasovateľom; citované vyhlásenie musí byť podpísané účastníkom alebo osobou oprávnenou konať za účastníka, v prípade skupiny musí byť podpísané každým členom skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny,

14.2.2. všetky doklady preukazujúce **splnenie podmienok účasti**, podľa časti A.2 Podmienky účasti týchto súťažných podkladov, ktorými účastník preukáže osobné postavenie a technickú alebo odbornú spôsobilosť. Ak

súčasťou súťažného návrhu nebudú doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti, tento súťažný návrh bude vylúčený.

15. Náklady na súťažný návrh

- 15.1. Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením súťažného návrhu znáša účastník.
- 15.2. Súťažné návrhy doručené na adresu vyhlasovateľa a predložené v lehote na predkladanie súťažných návrhov sa účastníkom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie verejného obstarávania.

Časť IV.

Predkladanie súťažného návrhu

17. Predloženie súťažného návrhu

- 17.1. Každý účastník môže v súťaži predložiť iba jeden súťažný návrh. Účastník, ktorý predloží súťažný návrh v tejto súťaži, nemôže zároveň predložiť ďalší súťažný návrh ako člen skupiny.
- 17.2. Účastník predloží súťažný návrh v uzavretom obale podľa bodu 18.1 časti A.1 Pokyny pre účastníkov osobne sekretárovi súťaže podľa bodu 1 časti A.1 týchto súťažných podmienok v lehote na predkladanie súťažných návrhov alebo prostredníctvom poštovej zásielky na adresu vyhlasovateľa v lehote na predkladanie súťažných návrhov. V prípade, ak účastník predloží súťažný návrh prostredníctvom poštovej zásielky, rozhodujúci je termín doručenia súťažného návrhu vyhlasovateľovi.
- 17.3. Pri osobnom doručení súťažného návrhu účastníkom, sekretár súťaže vydá účastníkovi potvrdenie o jeho prevzatí s uvedením miesta, dátumu a času prevzatia súťažného návrhu.

18. Označenie obálky súťažného návrhu

- 18.1. Účastník vloží súťažný návrh s dvoma časťami „A“ a „B“ /samostatné obálky do samostatnej nepriehľadnej obálky/obalu. Obálka/obal súťažného návrhu musí byť uzatvorený, prípadne zapečatený/zabezpečený proti nežiaducemu otvoreniu a označený požadovanými údajmi podľa bodu 18.2. časti A.1 Pokyny pre účastníkov.
- 18.2. Na obálke/obale ponuky musia byť uvedené nasledovné údaje:
 - 18.2.1. adresa vyhlasovateľa uvedená v bode 19.1. časti A.1 Pokyny pre účastníkov
 - 18.2.2. označenie **“Súťaž návrhov – Mestský park Piešťany – anonymná súťaž - neotvárať“**
- 18.3. V prípade, ak bude súťažný návrh zaslaný poštou, je možné podľa zákona o poštových službách (poštový zákon) pri doporučenej zásielke uviesť ako odosielateľa: „Anonymná súťaž“ alebo „Spiatočná adresa je vo vnútri zásielky“. Účastník vo vlastnom záujme zabezpečí, aby podacia pošta na zásielke jasne vyznačila dátum a čas podania zásielky pre poštovú prepravu adresátovi.

19. Miesto a lehota na predkladanie súťažných návrhov

- 19.1. Súťažné návrhy je potrebné doručiť na adresu:

Názov: **Mesto Piešťany**

Obec (mesto): **Piešťany**

PSČ: **921 45**

Ulica: **Námestie SNP** číslo: **3**
Kancelária číslo: 61 (sekretár súťaže Ingrid Ličková)

19.2. Lehota na predkladanie súťažných návrhov uplynie dňa: **28.9.2012 do 12⁰⁰ hod. SEČ.**

19.3. Súťažný návrh účastníka predložený po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa vráti účastníkovi neotvorený.

Časť V.

Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov

20. Otváranie obálok so súťažnými návrhmi

20.1. Otváranie obálok so súťažnými návrhmi je neverejné. Otváranie obálok sa uskutoční v lehote do **20 pracovných dní** od lehoty na predkladanie súťažných návrhov.

20.2. Obálky so súťažnými návrhmi označí sekretár poradovým číslom s uvedením dátumu a hodiny prevzatia. Vypracuje zoznam návrhov v poradí v akom boli predložené a uschová predložené návrhy do zasadnutia poroty.

20.3. Overovateľ a sekretár súťaže zabezpečí otvorenie obálok s časťou „B“ a skontrolujú úplnosť a platnosť predložených požadovaných dokladov a posúdia splnenie podmienok účasti jednotlivých ponúk účastníkov v súťaži návrhov.

20.4. Obálky s anonymnou časťou „A“ otvorí overovateľ súťaže. Každý dokument v tejto časti sa označí číslom. Overovateľ overí, či predložené návrhy spĺňajú požiadavky na formu podľa súťažných podmienok.

20.5. Sekretár na zasadnutie poroty predloží zoznam návrhov s informáciou o splnení podmienok účasti v súťaži a o splnení požiadaviek na rozsah, obsah a formu v zmysle súťažných podmienok, ktoré overil overovateľ.

21. Preskúmanie súťažných návrhov

21.1. Do procesu vyhodnocovania súťažných návrhov budú zaradené tie súťažné návrhy, ktoré:

- vyhovujú požiadavkám na rozsah, obsah alebo formu,
- majú požadované časti a sú vypracované s požadovanou podrobnosťou,
- boli predložené v lehote na predkladanie návrhov a na určenom mieste,
- nebola porušená anonymita účastníka najmä tým, že návrh bol predložený otvorený v porušenom obale, alebo tým, že na obale bol označený údajmi, ktoré umožňujú identifikáciu účastníka.

21.2. Porota vyhodnotí len tie návrhy, ktoré budú uvedené v zozname návrhov vypracovanom sekretárom súťaže a ktorých formálnu úplnosť overí overovateľ.

21.3. Platným súťažným návrhom je súťažný návrh, ktorý neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v oznámení o vyhlásení súťaže návrhov, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž a v týchto súťažných podmienkach a neobsahuje také skutočnosti, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

21.4. Súťažný návrh účastníka, ktorý nebude spĺňať požiadavky vyhlasovateľa bude zo súťaže vylúčený. Účastníkovi bude písomne oznámené vylúčenie jeho súťažného návrhu s uvedením dôvodu vylúčenia.

22. Hodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov v súťaži návrhov

22.1. Hodnotenie splnenia podmienok účasti účastníkov bude vyhodnocovať overovateľ a sekretár súťaže a bude založené na posúdení splnenia:

- 22.1.1.** podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených v § 26 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov podľa § 26 ods. 2 resp. ods. 4, 5 alebo § 128 ods. 1 cit. zákona. Doklady, ktorými uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti, musia byť predložené v origináli alebo overenej fotokópii.
- 22.1.2.** podmienok účasti vo verejnej súťaži týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní.

Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia účastníkov, technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v časti A.2 Podmienky účasti týchto súťažných podmienok.

23. Vysvetľovanie dokladov pre časť B

23.1. V prípade, keď z predložených dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa časti A.2 Podmienky účasti týchto súťažných podmienok, ktorými účastník preukáže osobné postavenie a technickú alebo odbornú spôsobilosť vyhlasovateľ písomne požiada účastníka o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov. Nesmie však vyzývať ani prijať zmenu súťažného návrhu účastníka, ktorou by sa súťažný návrh zvýhodnil. Účastník musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov do dvoch pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti, ak vyhlasovateľ použije s uchádzačom elektronickú formu komunikácie.

23.2. Vyhlasovateľ vylúči účastníka ak:

23.2.1. nesplnil podmienky účasti,

23.2.2. predložil neplatné doklady,

23.2.3. nepredložil po písomnej žiadosti podľa bodu 23.1 vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov v určenej lehote alebo

23.2.4. poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie.

23.3. Neplatnými dokladmi sú doklady,

23.3.1. ktorým uplynula lehota platnosti,

23.3.2. ktoré sú neúplné, alebo

23.3.3. ktoré sú poškodené, nečitateľné alebo pozmenené.

23.4. Súťažný návrh, ktorý nebude spĺňať požiadavky vyhlasovateľa podľa bodov 21.1., 21.3. a 22.1. bude vylúčený. Účastníkovi bude písomne oznámené jeho vylúčenie s uvedením dôvodu vylúčenia a lehoty, v ktorej môže byť podaná žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní.

24. Hodnotenie súťažných návrhov a predpokladaná lehota na vyhodnotenie

24.1. Súťažné návrhy, ktoré budú spĺňať stanovené podmienky a neboli zo súťaže vylúčené, budú vyhodnocované podľa kritérií na hodnotenie súťažných návrhov uvedených v oznámení, prostredníctvom ktorej bola súťaž vyhlásená a spôsobom určeným v časti A.3 Kritéria hodnotenia predložených návrhov a relatívna váha jednotlivých kritérií týchto súťažných podmienok.

24.2. Predpokladaná lehota na vyhodnotenie súťažných návrhov je **20 pracovných dní** od lehoty na predkladanie súťažných návrhov.

25. Porota na vyhodnotenie súťažných návrhov

25.1. Menovaná porota má nasledovné zloženie:

predseda poroty: RNDr. Denisa Bartošová, Mestský úrad Piešťany

členovia poroty: Ing. Juraj Zviedlík, zástupca Slovenskej komory architektov
Ing. arch. Gabriela Kvetánová, Krajský pamiatkový úrad Trnava

Ing. arch. Mária Kukučková, Mestský úrad Košice
Ing. Eva Pobjecká, Mestský úrad Piešťany
Ing. Radomila Škodná (krajinná inžinierka), Mestský úrad Piešťany
Ing. arch. Petra Konečná, Mestský úrad Piešťany

náhradníci:

1. Ing. Gabriela Križanová, pedagóg Stredná odborná škola záhradnícka Piešťany
2. Ing. Alexandra Jakabšicová, Krajský pamiatkový úrad Trnava
3. Ing. arch. Jana Bartošová, poslankyňa Mestského zastupiteľstva mesta Piešťany
4. Ing. Marián Ondrišík (krajinný inžinier), Mestský úrad Piešťany

pomocné orgány poroty:

sekretár súťaže: Ingrid Ličková

overovateľ súťaže: Ing. Ján Baranovič

Časť VI.

Dôvernosť a etika vo verejnom obstarávaní

26. Dôvernosť procesu verejného obstarávania

- 26.1.** Informácie, týkajúce sa preskúmania, vysvetľovania, vyhodnocovania súťažných návrhov a odporúčaní na prijatie súťažného návrhu účastníka sú dôverné. Členovia poroty na vyhodnotenie súťažných návrhov a zodpovedné osoby vyhlasovateľa nesmú/nebudú počas prebiehajúceho procesu vyhodnocovania vyhlásenej súťaže poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie o obsahu súťažných návrhov ani účastníkom, ani žiadnym tretím osobám, sú povinní zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné, ktoré im účastník poskytol. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa oznámení o výsledku súťaže návrhov, poroty a povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu (§ 47a Občianskeho zákonníka).
- 26.2.** Informácie, ktoré účastník v súťažnom návrhu označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu účastníka, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitými predpismi (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov atď.).
- 26.3.** Osoby vyhlasovateľa (overovateľ a sekretár súťaže uvedení v časti A.1 Pokyny pre účastníkov v bodoch 1.2. a 1.3.), ktoré sa budú podieľať na preberaní súťažných návrhov musia byť viazané mlčanlivosťou a nesmú byť menované do poroty za člena s vyhodnocovacou právomocou.
- 26.4.** Súťažné návrhy účastníkov, ani ich jednotlivé časti, nebude možné použiť bez predchádzajúceho súhlasu účastníkov inak, ako v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a Zákonom č. 618/2003 Z.z. (autorský zákon).
- 26.5.** Autori súťažných návrhov môžu svoje súťažné návrhy publikovať a môžu ich opäť využiť v inom prípade.
- 26.6.** Ocenené a odmenené návrhy sa stávajú majetkom vyhlasovateľa súťaže. Autori týchto návrhov udeľujú vyhlasovateľovi súhlas použiť ich autorské diela pre účely

tejto súťaže. Použitie autorského diela pre iné účely, ako boli uvedené v týchto súťažných podmienkach, je viazané na výslovný súhlas autorov.

- 26.7.** Odovzdaním súťažných návrhov vyslovujú súťažiaci súhlas s bezplatnou reprodukciou, zverejnením a vystavením svojich súťažných návrhov v rámci propagácie súťaže a jej výsledkov.
- 26.8.** Vyhlasovateľ usporiada do troch mesiacov po vyhlásení výsledkov súťaže verejnú výstavu všetkých súťažných návrhov v rozsahu stanovenom v týchto podmienkach. Účastníci, ktorí si prajú, aby ich súťažné návrhy boli vystavené bez udania autora, uvedú túto skutočnosť výslovne samostatným prehlásením priloženým do obálky časti „B“ súťažného návrhu.
- 26.9.** Účastník, ktorého súťažný návrh bude úspešný a s ktorým bude rokovacím konaním bez zverejnenia uzavretá zmluva (ďalej len „zmluvný partner“), akýkoľvek iný partner, s ktorým je/bude zmluvný partner prepojený alebo ku ktorému je/bude pridružený (ďalej len „pridružený podnik“), jeho partneri vo vzťahu k plneniu uzavretej zmluve (ďalej len „poddodávateľ“), vrátane ich pracovníkov, budú povinní dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu ku skutočnostiam, zisteným počas plnenia zmluvy/platnosti zmluvy, resp. súvisiace s predmetom plnenia zmluvy. Všetky dokumenty, ktoré zmluvný partner od vyhlasovateľa obdrží alebo zmluvný partner, pridružený podnik alebo jeho poddodávateľia, vrátane ich pracovníkov vyhotovia podľa požiadaviek vyhlasovateľa a v súlade s uzavretou zmluvou, budú dôverné a nebude možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu vyhlasovateľa.

27. Opravné prostriedky

- 27.1.** Účastník, ktorý si vyžiadal súťažné podmienky a ktorému ich vyhlasovateľ poskytol, resp. ktorý si ich prevzal a ktorý sa domnieva, že jeho práva alebo právom chránené záujmy boli alebo mohli byť postupom vyhlasovateľa dotknuté, môže podať vyhlasovateľovi žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní v lehote do 10 dní od dňa prevzatia súťažných podmienok.

Časť VII.

Oznámenie výsledku súťaže návrhov a uzavretie zmluvy

28. Oznámenie výsledku súťaže návrhov

- 28.1.** Každému účastníkovi, ktorého návrh porota hodnotila, bude zaslané oznámenie o výsledku súťaže návrhov a kópia zápisnice o zasadnutí poroty na ktorom sa rozhodlo o poradí návrhov a o rozdelení cien a odmien.

29. Uzavretie zmluvy

- 29.1.** Účastník, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný alebo jeden z víťazných v tejto súťaži návrhov, bude vyhlasovateľom vyzvaný na rokovanie, na ktorom sa bude rokovať o podmienkach zákazky na poskytnutie služby, najmä o technických, administratívnych a finančných podmienkach.

Účastník po úspešnom uzavretí tohto rokovania bude vyzvaný na predloženie návrhu zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie, ktorá musí byť vypracovaná v súlade so súťažným návrhom a súťažnými podmienkami vyhlasovateľa. Návrh zmluvy bude podpísaný účastníkom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom účastníka, ktorý je oprávnený konať v mene účastníka v záväzkových vzťahoch.

V prípade ak víťazný návrh predložila skupina, takáto skupina má do termínu stanoveného na uzatvorenie zmluvy vytvoriť právnu formu s právnou subjektivitou

podľa Obchodného zákonníka/Občianskeho zákonníka. V rámci rokovacieho konania skupina predloží uzatvorenú „Zmluvu o združení“ v zmysle časti B.3 týchto súťažných podmienok.

- 29.2.** V prípade ak úspešný účastník odmietne predložiť podpísaný návrh zmluvy v súlade so súťažným návrhom alebo so súťažnými podmienkami napriek vyhláseniu podľa bodu 14.2.1 časti A.1 týchto súťažných podmienok v termíne, ktorý mu stanoví vyhlasovateľ, bude to považované za odstúpenie od jeho ponuky po lehote na predkladanie súťažných návrhov.

A.2 Podmienky účasti

Podmienky účasti podľa § 26 a § 28 zákona o verejnom obstarávaní :

1. Súťažný návrh môže predložiť iba ten účastník, ktorý spĺňa nasledovné podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti:
 - 1.1. **Osobné postavenie** podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní:
 - 1.1.1. nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, že nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním – **účastník preukazuje splnenie podmienok výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,**
 - 1.1.2. nebol naňho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,**
 - 1.1.3. nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,**
 - 1.1.4. nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia - **účastník preukazuje splnenie podmienok potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,**
 - 1.1.5. je oprávnený poskytovať službu - **účastník preukazuje splnenie podmienok dokladom o oprávnení poskytovať službu,**
 - 1.1.6. nebolo mu v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže vyhlasovateľ preukázať.
 - 1.1.6.1. Za závažné porušenie odborných povinností na účely zákona o verejnom obstarávaní sa rozumie najmä účasť na dohode obmedzujúcej súťaž vo verejnom obstarávaní, porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, za ktoré bola právoplatne uložená pokuta, a iné hrubé porušenie práva alebo hrubé porušenie zmluvných povinností, ktoré možno preukázať konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci. Lehota podľa bodu 1.1.6. tejto časti súťažných podmienok plynie odo dňa, kedy sa rozhodnutie stane konečným. Porušenie záväzku, ak ide o bezpečnosť a ochranu utajovaných skutočností alebo bezpečnosť dodávok, možno preukázať aj iným prostriedkom.
 - 1.1.6.2. Konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci na účely zákona o verejnom obstarávaní sa rozumie:
 - 1.1.6.2.1. právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nie je možné podať žalobu,

- 1.1.6.2.2. právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nebola podaná žaloba,
 - 1.1.6.2.3. právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým bola žaloba proti rozhodnutiu alebo postupu správneho orgánu zamietnutá alebo konanie zastavené alebo
 - 1.1.6.2.4. iný právoplatný rozsudok súdu.
- 1.1.6.3. Podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa bodu 1.1.6. tejto časti súťažných podmienok spĺňa aj ten, komu nebola uložená pokuta alebo mu bola uložená znížená pokuta podľa osobitného predpisu.
- 1.1.7. Ak účastník nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov uvedených v ods. 1.1.1 až 1.1.5 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.
- 1.1.8. Ak má účastník sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla účastníka.
- 1.1.9. účastník, môže doklady uvedené v bodoch 1.1.1 - 1.1.5 nahradiť platným potvrdením Úradu pre verejné obstarávanie o zápise do zoznamu podnikateľov v zmysle § 128 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní.

1.2. Technická alebo odborná spôsobilosť:

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

- 1.2.1. podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní. Vyhlasovateľ požaduje predložiť zoznam s údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riešiteľov.

Zoznam bude opatrený odtlačkom autorizačnej pečiatky a podpisom zástupcu (zástupcov) účastníka.

Vyhlasovateľ požaduje, aby účastník alebo aspoň jeden z autorov v prípade predloženia súťažného návrhu skupinou autorov predložil autorizačné osvedčenie, vydané Slovenskou komorou architektov (SKA) a Slovenskou komorou stavebných inžinierov (SKSI) v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov:

1.2.1.1 podľa § 4a zákona (krajinní architekti)

1.2.1.2 podľa § 4 zákona (architekti)

1.2.1.3 podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona (inžinieri)

1.2.1.4 podľa § 5 ods. 1 písm. b) bodu 1.a 2. zákona (inžinieri)

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Účastník predloží overenú kópiu osvedčenia, alebo kópiu s originálom odtlačku pečiatky a originálom podpisu tejto odborne spôsobilej osoby. Účastník mimo územia Slovenskej republiky, predloží doklad potvrdzujúci odbornú spôsobilosť na základe autorizácie v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov – účastník predloží overenú kópiu osvedčenia alebo fotokópiu, na ktorej musí byť originál pečiatky odbornej spôsobilosti a podpis autora. Vyhlasovateľ prijme aj iný obsahom a

rozsahom rovnocenný doklad predložený účastníkom preukazujúci požadovanú skutočnosť. Doklady a dokumenty, ktorými účastník preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť, vyhotovené v inom ako slovenskom jazyku musia byť preložené do slovenského jazyka okrem českého jazyka.

Vyhlasovateľ bude vyžadovať od záujemcu, ktorý má odbornú spôsobilosť podľa bodu 1.2.1.2 (architekti), 1.2.1.3. alebo 1.2.1.4 (inžinieri) a ktorého návrh vyhodnotí porota ako víťazný alebo jeden z víťazných v tejto súťaži návrhov, aby v rokovacom konaní bez zverejnenia podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, predložil autorizačné osvedčenie spolupracujúcej osoby vydané Slovenskou komorou architektov (SKA) a Slovenskou komorou stavebných inžinierov (SKSI) v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov podľa § 4a zákona (krajinní architekti).

- 1.2.2.** Splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje účastník, tvorený skupinou osôb spoločne.

- 2.** Účastník môže na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí účastník verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti.

- 3.** V prípade, ak sa verejného obstarávania zúčastní skupina osôb, preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazujú spoločne. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. Skupina osôb môže využiť technické a odborné kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

A.3 Kritériá hodnotenia predložených návrhov a relatívna váha jednotlivých kritérií

A.3 Kritériá hodnotenia predložených návrhov a relatívna váha jednotlivých kritérií

1. Hodnotiace kritéria:

- 1.1. Kvalita architektonického riešenia - kvalita navrhnutého funkčného využitia vo vnútri riešeného územia aj v širších vzťahoch 0 - 35 bodov
- 1.2. Kvalita krajinárskeho riešenia – kvalita formovania priestorového usporiadania a sadovníckej kompozície 0 - 35 bodov
- 1.3. Reálnosť, realizovateľnosť, efektívnosť a hospodárnosť navrhovaného riešenia 0 - 30 bodov
- Spolu za návrh riešenia max.100 bodov

2. Spôsob hodnotenia jednotlivých kritérií

- 2.1. Členovia poroty budú každému súťažnému návrhu samostatne prideliť body v jednotlivých kritériách v rámci stanovených rozmedzí.
- 2.2. Výsledný počet bodov pre súťažný návrh v rámci hodnotenia sa získa sčítaním bodov od jednotlivých členov poroty. Najlepší súťažný návrh bude ten, ktorý získa najviac bodov. Body sa môžu udeľovať len ako celé čísla.
- 2.3. V prípade, že viacero súťažných návrhov v danom kritériu rovnako spĺňa požiadavky vyhlasovateľa, môžu členovia hodnotiacej poroty prideliť viacerým súťažným návrhom rovnaký počet bodov.

3. Výsledok hodnotenia poroty

- 3.1. Výsledok hodnotenia poroty a zostavené poradie súťažných návrhov je pre vyhlasovateľa záväzné. Vyhlasovateľ bude rokovať s účastníkom, ktorého návrh vybrala porota ako víťazný, alebo s niektorým z účastníkov, ktorých návrhy vybrala porota ako víťazné, podľa poradia zostaveného porotou. Zákazka na poskytnutie služby podľa § 58 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní bude zadaná účastníkovi, ktorého návrh vybrala porota ako víťazný, alebo niektorému z účastníkov, ktorých návrhy vybrala porota ako víťazné podľa poradia zostaveného porotou a získa najväčší celkový počet bodov.

B.1 Opis predmetu súťaže návrhov

B.1 Opis predmetu súťaže návrhov

1. Predmet súťaže

Predmetom súťaže návrhov je krajinársko - architektonické riešenie obnovy Mestského parku v Piešťanoch.

2. Opis predmetu súťaže

Mestský park sa nachádza v severovýchodnej historickej časti mesta. Územie je na západnej strane ohraničené ulicami Pod Párovcami a Beethovenova, na východnej strane Nábrežím Ivana Krasku, zo severu je uzavreté oplotením areálu futbalového štadiónu a Kuzmányho ulicou a z južnej strany komunikačným ťahom poza objekty Kursalónu a amfiteátru. Vymedzené územie má rozlohu cca 19,7 ha. Cieľom súťaže je získať ucelený urbanistický názor na plochu vymedzenú ako Mestský park (viď príloha „riešené územie“). Z architektonického a sadovníckeho hľadiska je potrebné sústrediť sa pri riešení na plochy v územnom pláne definované ako plochy verejnej zelene.

Park je súčasťou Mestskej pamiatkovej zóny Piešťany a od roku 2012 je zapísaný do zoznamu Národných kultúrnych pamiatok.

Približný počet drevín v parku (stromov a krov) je 1775 ks (stav z roku 2011). Najpočetnejšie zastúpené taxóny sú *Tilia cordata* (lipa malolistá), *Tilia platyphyllos* (lipa veľkolistá), *Acer platanoides* (javor mliečny), *Acer pseudoplatanus* (javor horský), *Aesculus hippocastanum* (pagaštan konský), *Betula pendula* (breza previsnutá), *Picea pungens* (smrek pichľavý), *Populus nigra* "Italica" (topoľ čierny cv.), *Pinus nigra* (borovica čierna), *Taxus baccata* (tis červený) a *Larix decidua* (smrekovec opadavý).

Park má zachované hodnoty autentickej sadovníckej kompozície pochádzajúcej z konca 19. storočia, teda z jej mladšej vývojovej etapy. K zachovaným hodnotám dokladujúcim vysokú mieru autenticity patrí najmä cestná sieť, aleje, zachovaný takmer celý plošný rozsah parku, ale aj stavebné objekty tvoriace urbanisticky cenný komplex. Z hľadiska sadovníckej kompozície sú veľmi hodnotné najmä zachované kompozičné osi s alejami a priehľady v parku. Špecifickou hodnotou dotvárajúcou urbanisticko-architektonický obraz parku je bezprostredná blízkosť rieky Váh. Na vznik parku a jeho vývoj do značnej miery vplývalo prostredie samotného mesta, ako kúpeľného centra. Park má teda nepopierateľnú hodnotu historického dokumentu ako jeden z prvých kúpeľných parkov na území Slovenska.

Funkcia parku

Mestský park s výraznými historickými hodnotami urbanizmu, historickej vzrastlej zelene a súborom zachovalých historických objektov. Kvalitné prírodné prostredie pre oddych, šport a estetické zážitky obyvateľov a návštevníkov Piešťan.

Cieľové skupiny návštevníkov parku: rodiny, mládež, matky s kočkami, návštevníci centra mesta, kúpeľní hostia, návštevníci kina a Domu umenia, dôchodcovia, športovci, turisti, študenti SPŠE, Gymnázia, Hotelovej akadémie a príľahlých škôl, ktorí park využívajú aj pre hodiny telesnej výchovy.

História, ochrana pamiatok

Hranica parku je navrhovaná na základe historických dokumentov a máp s prihliadnutím na jeho súčasný rozsah vytvorený postupným narastaním. Najstaršia časť dnešného parku (terajší Sad Andreja Kmeťa) sa rozprestiera juhovýchodne od tzv. Beethovenovej aleje spájajúcej Winterovu ulicu v mieste bývalého kurhotela s nábrežím Váhu. Začiatkom 20. storočia bol označovaný aj ako Starý park. Rozsah najstaršieho parku bol postupne zmenšovaný výstavbou objektov pozdĺž Winterovej ulice až po hotel Slovan koncom 19. storočia a hlavne v prvej tretine 20. storočia.

Základy rozsiahlej parkovej úpravy severozápadne od Beethovenovej aleje položil František Erdödy v roku 1865 na mieste odkúpených polí a záhrad piešťanských sedliakov.

Táto časť parku sa nazývala aj „Nový park“, avšak takýto názov získal až koncom 19. a zač. 20. storočia, kedy ho dali upravovať a kultivovať nájomcovia kúpeľov rodina Winterovcov. Bola realizovaná rozsiahla výsadba a vybudovaná tzv. „Hlavná alej“ nového parku. Súčasne s realizáciou výsadby bola na rozhraní Starého a Nového parku postavená kúpeľná dvorana, tzv. „Kursalón“ a drevený hudobný pavilón v blízkosti Kursalónu nahradili letným divadlom s kapacitou 400 sedadiel. Toto však v 60. rokoch 20. storočia zhorelo. Do areálu parku boli postupne vkladané ďalšie stavby, súvisiace s kúpeľmi, a to Grand hotel Rónai (teraz Slovan) a amfiteáter. Bola rozšírená zástavba mesta východne od Winterovej ulice, čím sa vytvorila nová - Beethovenova ulica, zastavaná radom domov zo západnej strany a vilou Dr. Švorca (dnes hotel „Park Avenue“) zo strany východnej. V nástupe na túto ulicu bola v neskoršom období postavená budova kina.

Veľká pozornosť bola venovaná mestskému parku koncom 60. rokov 20. storočia. Mestský park bol ako lokalita vymedzený riekou Váh, športovým štadiónom a zástavbou ulíc Pod Párovcami, Beethovenova a Winterova. Rok 1968 bol stanovený ako rok začatia rekonštrukcie parku. V rámci rekonštrukcie bolo plánované vybudovanie siete odpočívadiel, nová fontána v hlavnej osi aleje, vysadenie veľkých kvetinových záhonov a vybudovanie odpočinkových zákutí. Plánované boli plochy ruží s vodnými plochami, trvalky, pergoly a pod.. Už jestvujúca ružová záhrada sa mala rozšíriť na trojnásobok. S rekonštrukciou parku sa uvažovalo na celej ploche.

V rozšírenej časti parku (smerom k Biskupickému kanálu Váhu) bola zrealizovaná stavba Domu umenia.

Mestský park je vybudovaný v prírodne krajinárskom slohu, súčasná úprava pochádza z konca 19. – zač. 20. storočia s mladšími zásahmi (výstavba budov, trasovanie bočných komunikácií...). Značná časť plochy parku vznikla pretvorením pôvodného lužného lesa. Park nie je ohraničený oplotením, takže je voľne prístupný zo všetkých strán. Jeden zo vstupov do parku je situovaný v jeho západnom cípe, popri skupine budov pochádzajúcich z 20. rokov 20. storočia, pred ktorými sa nachádza novogotická kúpeľná kaplnka. Kompozičným ukončením tejto zástavby je objekt hotelu Slovan z roku 1906, dnes nevyužívaný, a preto ohradený vysokým plechovým plotom. Severne od tejto časti parku sa nachádza aj amfiteáter, postavený v roku 1959, ktorý dnes neslúži pôvodným účelom, je nevyužívaný a zarastá náletovými drevinami. V priehľade z Winterovej ulice cez Beethovenovu aleju až na Kúpeľný ostrov bola v minulosti postavená baroková kaplnka (neskôr asanovaná). Taktiež tu kedysi stála socha kráľovnej Sisi, dnes umiestnená pred Balneoterapiou Irma na Kúpeľnom ostrove. Aleja spája bývalý „starý“ a „nový“ park do jedného celku. Z Beethovenovej aleje, tvoriacej pôvodnú hlavnú os „Starého parku“, ktorej torzo dnes pretína južný cíp parku, je po ľavej strane viditeľná budova Kursalónu – Kúpeľnej dvorany, najstaršieho stavebného objektu parku - v súčasnosti v objekte sídli aj Balneologické múzeum. Severne od tohto objektu je situovaný menší bazén s odpočívadlom a posedením; negatívne v danom priestore pôsobí asfaltový chodník a parkovisko pred budovou. Hlavná os mestského parku, vedúca od budovy Kursalónu severozápadným smerom, je zachovaná, tvorí ju hlavná pešia komunikácia rozdelená pásom zelene na dve časti, po vonkajšom obvode je lemovaná alejou z pagaštana konského (*Aesculus hippocastanum*), vnútornú alej predstavuje výsadba lípy (*Tilia sp.*). Vnútorná časť aleje je zachovaná iba v malej miere. Stredový zelený pás je tvorený trávnikom, miestami prerušovaným pravidelnými kvetinovými záhonmi. Hlavná os parku je ukončená kruhovou fontánou. Pozadie fontány dotvára pohľadovo dominantná skupina borovic lesných (*Pinus sylvestris* L.), rastúcich na lúke, pričom v skupine borovic je umiestnená aj

kovová plastika. Na hlavnú os parku nadväzujú po oboch stranách komunikácie vedené vo voľných krivkách. Na západnom okraji parku je situované Kultúrno – spoločenské centrum Fontána, prístupné z Winterovej ulice. Na západe susedí park s mestskou zástavbou Beethovenovej ulice, oddelenou cestnou komunikáciou, ktorá je vsadená do plochy parku. Na západnej strane je park ohraničený mestskými komunikáciami Winterova a Pod Párovcami. Pri obvodovej pešej komunikácii parku stojí objekt verejných mestských toaliet. Ulica Pod Párovcami je lemovaná lipovou alejou. V centrálnej časti parku sa nachádzalo rozárium, situované na lúke, v osi hlavného priehľadu parku. Chodníky zasahujúce do priestoru lúky sú vedené v geometrických tvaroch, majú asfaltový povrch. Toto riešenie pôsobí v priestore vnútornej lúky rušivým dojmom, chodníky rozdeľujú iba plochy trávnik a nesprevádzajú záhony, čo bolo zrejme ich pôvodným účelom, stráca sa teda ich funkcia. V priestore „rozária“ sú situované konštrukcie pre popínavé ruže a lavičky. Pohľadovo negatívnym prvkom je zariadenie trafostanice viditeľné z lúky, umiestnené pri chodníku. Priestor lúky nevhodne triešťa chodníky z rôznych materiálov s nejasnou funkciou. Na západnej strane bývalého rozária sa nachádza priestor, určený pre kŕmenie vtáctva a veвериčiek (tzv. „Vtáky na kŕmidle“).

V severovýchodnej časti parku je zachovaný vizuálny kontakt s krajinou a s jej významným prvkom - riekou Váh. V tejto časti parku je situované aj detské ihrisko, vybudované v roku 2006. Priehľad do krajiny, na tzv. Lido je vymedzený skupinami stromov, ktoré sú svojím habitusom a sfarbením blízke domácim drevinám. V parku pri objekte kultúrno-spoločenského centra Fontána sa nachádza detské ihrisko, v posledných rokoch postupne dopĺňané o nové prvky, ktoré sú však rôznorodého materiálového typu a pôsobia nesúrodým výrazom. I napriek tejto skutočnosti je predmetná plocha intenzívne využívaná. Vo východnej časti parku (v severo - južnom smere) tvorí jednu z alejí pagaštan konský (*Aesculus hippocastanum* L.). Zdravotný stav niektorých jedincov v aleji je do značnej miery narušený, hodnotná časť je situovaná pozdĺž plôch športovísk. Pri západnej hranici je historicky hodnotná aleja tvorená topoľom čiernym (*Populus nigra* 'Italica'), na niektorých miestach už prerušená. Pri budove hotela Park Avenue, pri západnej hranici parku, sa nachádzala tzv. Kráľovská alej, z ktorej výsadiieb dnes nájdeme iba torzo. Výsadby drevín v parku majú okrem alejí skupinový charakter, zastúpené sú stromy všetkých vekových kategórií, v pomerne veľkej miere sa realizujú aj dosadby nových drevín. V menšej miere sú zastúpené kry, ktoré vytvárajú skupiny alebo sú vysadené ako solitéry.

Mestský park je v súčasnosti udržiavaný, v rámci údržby celej plochy parku Mesto Piešťany prevádza kosbu trávnikov a asanáciu chorých a život ohrozujúcich drevín. Priebežne sa realizujú dosadby drevín v rámci mestských náhradných výsadiieb, avšak bez spracovaného projektu komplexnej obnovy pre celý park.

V júni 2007 v parku začala čiastková rekonštrukcia na základe vypracovanej projektovej dokumentácie „Obnovenie mestského parku – Sad A. Kmeťa – SO 01 Sadové úpravy, SO 06 Verejné osvetlenie“, ktorú vypracovala firma Gardex - projektovanie parkov a záhrad Piešťany – Ing. Soňa Švecová, autorizovaný krajinný architekt. Investormom tejto rekonštrukcie je Mesto Piešťany.

Problémy

- Bývalé „rozárium“ so sieťou nefunkčných chodníkov, odpočívadiel a pergolami a neestetická stavba strojovne spol. TAVOS
- Nevyhovujúci stav objektu verejných mestských WC
- Schátralý stav verejného osvetlenia
- Preriešiť a skultúrniť priestor „Vtáky na kŕmidle“

- Obnova priestoru športovísk (hokejbalové a volejbalové ihrisko + nefunkčné kamenné odpočívadlo)
- Absencia organizácie pohybu psov
- Vandalizmus a prítomnosť asociálov v parku...
- Nízka bezpečnosť v parku najmä vo večerných hodinách
- Absencia jasnej sadovnickej koncepcie
- Absencia zázemia pre návštevníkov parku

3. Účel súťaže

Účelom súťaže je adaptácia Mestského parku v Piešťanoch na kvalitné parkové prostredie so zachovaním historických hodnôt parku.

Vytvoriť krajinársky a architektonický ideový návrh riešenia vymedzeného územia pre funkciu Mestského parku v Piešťanoch, dotvoriť koncepciu priestorového usporiadania vymedzeného územia s príslušnou občianskou a technickou vybavenosťou, za účelom vytvorenia viacúčelového oddychového centra rekreácie, regenerácie a relaxácie obyvateľov mesta Piešťany s prioritou zachovania, zlepšenia a ochrany prírodnej zložky územia.

4. Poskytnuté podklady

- Inventarizácia zelene Mestského parku na podklade geodetického zamerania
 - výkres inventarizácie zelene Mestského parku v súbore *.dwg. ,
 - textová a tabuľková časť inventarizácie zelene Mestského parku v súbore *.pdf.
- ÚPN mesta Piešťany – výkres funkčného využitia plôch mesta *.pdf.
- UPN CMZ Piešťany
 - výkres komplexného urbanistického návrhu *.pdf.
 - výkres návrhu priestorovej funkčnej a architektonickej regulácie *.pdf.
 - príslušné časti záväzných regulatívov a textovej časti ÚPN centrálnej mestskej zóny Piešťany
- Hlavné cyklistické trasy v Mestskom parku v Piešťanoch – výkres *.pdf.
- Generel zelene mesta Piešťany
 - výkres dokumentu starostlivosti o dreviny *.pdf.
 - vyhodnotenie prvkov ÚSES – mapa priestorovej a funkčnej regulácie návrhu nezastavateľných pozemkov plôch zelene *.pdf.
 - príslušné časti z textovej časti Generelu zelene mesta Piešťany

Nadväzujúce vypracované projektové dokumentácie, ktoré žiadame rešpektovať :

- PD Rekonštrukcia mestského parku Piešťany – Sad A. Kmeťa - situácia
- PD Revitalizácia prírodného kina - situácia
- PD Plavecké centrum v Piešťanoch - situácia
- PD Rekonštrukcia chodníkov na ul. Pod Párovcami v Piešťanoch - situácia

Do kompletných projektových dokumentácií je možné nahliadnuť u vyhlasovateľa (sekretára súťaže).

Nadväzujúce vypracované projektové dokumentácie, ktoré nemusia byť rešpektované:

- Štúdia športoviská
- Amfiteáter

Do kompletných projektových dokumentácií je možné nahliadnuť u vyhlasovateľa (sekretára súťaže).

5. Požadovaná forma a rozsah súťažného návrhu

5.1. Vymedzenie riešeného územia

Riešené územie je vyznačené v prílohe v mapovom podklade. Územie je na západnej strane ohraničené ulicami Pod Párovcami a Beethovenova, na východnej strane Nábřežím Ivana Krasku, zo severu je uzavreté oplotením areálu futbalového štadiónu a Kuzmányho ulicou a z južnej strany komunikačným ťahom poza objekty Kursalónu a amfiteátru.

Súkromné plochy, vyznačené v podklade modrou farbou, sú začlenené do riešeného územia z dôvodu získania komplexného urbanistického riešenia. Tieto plochy nebudú predmetom budúceho plnenia (víťaz súťaže ich nebude ďalej projekčne riešiť). Zároveň je zámerom získať odborný názor súťažiacich na navrhované zámery na týchto plochách, prezentované v podkladoch.

Na plochách určených pre verejnú zeleň, ktoré nie sú v majetku Mesta Piešťany, je možné v rámci návrhu riešiť len výsadbu zelene, ktorá bude určujúca pre zadávanie náhradnej výsadby.

Širšie vzťahy musia byť riešené v rozsahu územia vymedzeného tak, aby výkres zdokumentoval základné funkčné, prevádzkové, ekologické vzťahy a väzby na okolie parku.

5.2. Požiadavky na obsah návrhu:

- Rešpektovať platný Územný plán mesta Piešťany, kde je plocha parku vyčlenená pre plochy verejnej zelene.
- Rešpektovať začlenenie parku do miestneho systému ekologickej stability – park ako miestne biocentrum.
- Nezmenšovať plochu zelene parku (návrhy nových spevnených plôch kompenzovať revitalizáciou nefunkčných spevnených plôch na plochy zelene).
- Zachovať ľudový charakter parku.
- Spolu s plochou parku prezentovať odborný názor aj na riešenie územia športových plôch, predovšetkým z urbanistického hľadiska, s dôrazom na vhodnosť využitia územia a navrhovaného dopravného a pešieho napojenia.
- Zachovať pôvodnú dispozičnú schému založenú na troch komunikačných osiach so stromoradiám.
- Pri návrhu vegetácie, podielu etáží a dendrologickej skladby vychádzať z prirodzených podmienok stanovišťa (lúky a lužný les), vývoja územia ako parku a z kompozičných zámerov spracovateľa.
- Pri výruboch rešpektovať vypracovanú inventarizáciu a výruby perspektívnych drevín navrhnuť len v odôvodnených prípadoch
- Uplatniť princíp pohľadovej kompozície, tvorby priehľadov a akcentov
- Preriešiť parter bývalého rozára
- Prehodnotiť množstvo a smerovanie vedľajších peších chodníkov
- Zachovať výtvarné – sochárske diela a pamätníky, pripúšťa sa možnosť ich nového umiestnenia v rámci parku, v odôvodnených prípadoch i mimo riešeného územia
- Stanoviť miesta pre umiestnenie nových komorných plastiek tak, aby spolu s existujúcimi vytvárali ucelený koncept ich prezentácie
- Vytvoriť voľnú trávnatú plochu, ktorá bude naďalej slúžiť na kultúrno – spoločenské využitie (historické vystúpenia, športové aktivity...)

Navrhnuť:

- Riešenie súčasných problémov, úpravy daného stavu;
- Spôsob funkčného i kompozičného začlenenia športových plôch a detských ihrísk do komplexu parku s návrhom letnej a zimnej prevádzky;

- Úpravu detských ihrísk ;
- Spôsob zavlažovania;
- Osvetlenie v parku;
- Doplniť a preriešiť mobiliár (vrátane orientačnej tabule s prevádzkovým poriadkom);
- Zvážiť okružný chodník (prechádzkový, korčuliarsky, bežecký, cyklistický,.....);
- Konceptiu bezpečnosti parku – prezentovať názor akým spôsobom bude zabezpečená bezpečnosť v parku;
- Zachovať, preriešiť a skultúrniť priestor „Vtáky na krmidle“.

6. Závazná grafická úprava

6.1. Súťažný návrh bude rozdelený na:

- 2 panely formátu A0 841 mm x 1189 mm (Centafoam a pod.); panely budú orientované na výšku
- CD s digitálnou verziou odovzdaných panelov v rozlíšení 300 dpi, ktorá nevylučuje ani prefotografovanie alebo preskenovanie manuálne vyhotovených návrhov

6.2. Súťažný návrh bude obsahovať textovú a grafickú časť. Textová časť bude súčasťou grafickej prezentácie návrhu.

6.3. Textová časť bude obsahovať nasledovné údaje:

- Základné údaje o navrhovanom riešení: účel a funkčná náplň, stručný slovný popis koncepcie riešenia (nadväzujúci na grafickú časť). Názor na zámer využitia súkromných plôch určených pre šport a rekreáciu definovaný v podkladoch. Názor na riešenie bezpečnosti v parku;
- Aproximatívny rozpočet.

6.4. Grafická časť bude riešená v nasledovnom rozsahu:

- širšie vzťahy na podklade ortofotomapy M 1:10000
- výkresy dokumentujúce koncept parku a kompozičné zámery
- komplexný urbanistický výkres s grafickým vyjadrením riešenia na mapovom podklade v mierke 1:750, ktorý bude znázorňovať:
 - funkčné a priestorové vzťahy
 - výtvarné stvárnenie parku
 - sadovnícku koncepciu
- hmotovo - priestorové riešenie územia a vybraných detailov, zdokumentované prostredníctvom perspektívneho, axonometrického alebo iného priestorového zobrazenia ľubovoľnou technikou (škice, PC vizualizácia, foto modelu, fotomontáž a pod.)

6.5. Účastníci môžu obsah grafickej a textovej časti rozšíriť a doplniť podľa vlastného uváženia. Celý elaborát však nesmie prekročiť rozsah 2 panelov 841 x 1189 mm.

6.6. Panely so súťažným návrhom budú vložené do tuhého, nepriehľadného a nepriesvitného obalu, ktorý bude uzatvorený a zalepený.

B.2 Obchodné podmienky

B.2 Obchodné podmienky

B.2.1. Vyhlasovateľ požaduje od účastníka, ktorého návrh porota vyhodnotí ako víťazný alebo jeden z víťazných v súťaži návrhov, aby nasledovné obchodné podmienky zahrnul do návrhu zmluvy na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie, projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) vrátane autorského dozoru, pričom celková doba autorského dozoru nepresiahne celkovo 300 hodín.

B.2.2. Minimálny zoznam zmluvných podmienok:

B.2.2.1. Určenie zmluvných strán: vyhlasovateľ/verejný obstarávateľ ako objednávateľ na jednej strane a účastník/uchádzač ako zhotoviteľ na druhej strane

B.2.2.2. Právny predpis, podľa ktorého sa zmluva uzavrie: zmluva o dielo podľa § 261 ods. 2, § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

B.2.2.3. Východiskové podklady a údaje

B.2.2.4. Predmet plnenia

B.2.2.4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť dielo špecifikované ako:

B.2.2.4.1.1. vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie pod názvom: „Mestský park Piešťany“ v súlade so súťažným návrhom predloženým v súťaži návrhov a v súlade s pripomienkami k návrhu zo strany objednávateľa a Krajského pamiatkového úradu v Trnave.

B.2.2.4.1.2. vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „Mestský park Piešťany“ v súlade s vypracovanou projektovou dokumentáciou podľa predchádzajúceho odseku a v súlade s právoplatným územným rozhodnutím.

Zhotoviteľ vyhlasuje, že na vykonanie diela má potrebnú autorizáciu a príslušné oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov. Práce, pre ktoré nemá potrebnú autorizáciu a príslušné oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť u subdodávateľa, ktorý je držiteľom potrebného autorizačného osvedčenia.

B.2.2.4.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť výkon autorského dozoru počas doby realizácie stavby „Mestský park Piešťany“. Celková doba autorského dozoru hradeného objednávateľom nepresiahne celkovo 300 hodín.

B.2.2.4.3. V rámci výkonu autorského dozoru sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť nasledovné činnosti:

- kontrolovať súlad zhotovovanej stavby s projektovou dokumentáciou pre realizáciu stavby,
- sledovať dodržiavanie projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením a poskytovať

vysvetlenia k projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby potrebné pre plynulosť realizácie stavby,

- zúčastňovať sa na kontrolných dňoch stavby, na základe výzvy objednávateľa a zúčastňovať sa na rokovaníach za účelom riešenia prípadných problémov v rámci vypracovanej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby,
- v prípade potreby predkladať stanoviská a vysvetľovať problémy spojené s nejasnosťami vyplývajúcimi z vyhotovenej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby,
- v prípade, že skutkový stav zistený na stavenisku nebude zodpovedať predpokladom projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby, navrhovať technické riešenie vyvolanej zmeny, vrátane komplexného projekčného spracovania zmeny technického riešenia.
- zabezpečiť vypracovanie záverečnej správy autorského dozoru o priebehu stavby ku dňu ukončenia realizácie stavby.

B.2.2.4.4. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade so zmluvou o dielo riadne a včas zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za jeho vykonanie cenu dohodnutú v čl. zmluvy o dielo, podľa platobných podmienok dojednaných v čl. zmluvy o dielo.

B.2.2.5. Čas plnenia zmluvy o dielo

B.2.2.5.1. Termín začatia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre územné konanie: „Mestský park Piešťany“): dňom účinnosti zmluvy

B.2.2.5.2. Termín ukončenia časti diela (projektová dokumentácia pre územné konanie: „Mestský park Piešťany“): 90 dní odo dňa začatia realizácie časti diela (projektová dokumentácia pre územné konanie: „Mestský park Piešťany“)

B.2.2.5.3. Termín začatia realizácie časti diela /projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „Mestský park Piešťany“/: do 3 dní od dodania vyjadrení k územnému konaniu a od dodania územného rozhodnutia

B.2.2.5.4. Termín ukončenia realizácie časti diela /projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „Mestský park Piešťany“/: 90 dní odo dňa začatia realizácie časti diela /projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) pod názvom: „Mestský park Piešťany“/

B.2.2.6. Cena za dielo

B.2.2.6.1. Cena za dielo, v EUR, je zostavená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa tento zákon vykonáva a je špecifikovaná ako pevná, záväzná, maximálna a konečná. V prípade legislatívnej zmeny výšky základnej sadzby dane z pridanej hodnoty, bude k cene bez DPH pripočítaná aktuálna výška základnej sadzby dane z pridanej hodnoty. Zmena dojednanej ceny za dielo je prípustná len na základe písomného dodatku k zmluve o dielo podpísaného štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

B.2.2.6.2. Cena výkonu autorského dozoru zhotoviteľa bude uhradená podľa skutočne odvedených hodín hodinovou sadzbou EUR/hod. vrátane DPH. Celková doba autorského dozoru hradeného objednávateľom nepresiahne celkovo 300 hodín.

Súpis skutočne odvedených hodín podpísaný zástupcom objednávateľa vo veciach technických bude priložený k faktúre.

B.2.2.6.3. V cene sú zahrnuté náklady na šesť vyhotovení projektovej dokumentácie pre územné konanie vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte a na deväť vyhotovení projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte.

B.2.2.7. Platobné podmienky a fakturácia

B.2.2.7.1. Podkladom pre úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie bude faktúra, vystavená zhotoviteľom po riadnom dokončení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie v dohodnutom termíne. Podkladom pre úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie (DSP) s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (DRS) bude faktúra, vystavená zhotoviteľom po riadnom dokončení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie v dohodnutom termíne objednávateľovi.

B.2.2.7.2. Podkladom pre úhradu ceny za vykonaný autorský dozor budú faktúry vystavené nasledovne:

- 1 x za 3 mesiace podľa skutočne odvedených hodín,
- konečná faktúra bude vystavená a uhradená až po vypracovaní záverečnej správy autorského dozoru o priebehu stavby.

B.2.2.7.3. Faktúra musí obsahovať najmä tieto údaje:

- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkárne platiteľa (zhotoviteľa), ktorý dodáva službu, a jeho identifikačné číslo pre daň,
- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkárne alebo bydliska príjemcu služby (objednávateľa) a jeho identifikačné číslo pre daň, ak mu je pridelené,
- poradové číslo faktúry,
- číslo zmluvy,
- dátum, kedy bola služba dodaná, alebo dátum, kedy bola platba prijatá, ak tento dátum možno určiť a ak sa odlišuje od dátumu vyhotovenia faktúry,
- dátum vyhotovenia faktúry,
- dátum splatnosti faktúry,
- rozsah a druh dodanej služby,
- základ dane, jednotkovú cenu bez dane a zľavy a rabaty, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
- sadzbu dane alebo údaj o oslobodení od dane,
- výšku dane celkom v EUR,
- sumu k úhrade celkom v EUR,
- meno osoby, ktorá faktúru vystavila,
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby
- súpis hodín vykonaného autorského dozoru (v prípade vystavenia faktúry za výkon autorského dozoru)

Neoddeliteľnou súčasťou faktúry za vykonaný autorského dozoru bude súpis skutočne odvedených hodín podpísaný zástupcom objednávateľa vo veciach technických.

- B.2.2.7.4. Faktúry budú splatné do 20 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- B.2.2.7.5. V prípade, že ktorákoľvek faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v čl. zmluvy o dielo, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie bez jej úhrady. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti.

B.2.2.8. Zodpovednosť za vady – záručná doba

- B.2.2.8.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy o dielo je vykonaný podľa podmienok dojednaných v zmluve na maximálnej odbornej úrovni v zmysle platných STN, záväzných vyhlášok a právnych predpisov, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- B.2.2.8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré dielo má v čase jeho odovzdania objednávateľovi a v záručnej dobe. Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného odovzdania a prevzatia diela bez väd.
- B.2.2.8.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nevhodných podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití, napriek písomným upozorneniam trval.
- B.2.2.8.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady diela bez zbytočných odkladov po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom alebo vady odstrániť najneskôr do dní odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa. Termín odstránenia väd zmluvné strany dohodnú písomnou formou.
- B.2.2.8.5. Objávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení, písomnou formou, do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa čl.... zmluvy o dielo.
- B.2.2.8.6. Dĺžka záručnej doby pre projektovú dokumentáciu pre územné konanie začína plynúť dňom odovzdania projektovej dokumentácie pre územné konanie pod názvom „Mestský park Piešťany“ a končí dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia stavby: „Mestský park Piešťany“. Dĺžka záručnej doby pre projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby pod názvom: „ Mestský park Piešťany“ je dva roky od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- B.2.2.8.7. Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie práva inej osoby z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva v dôsledku použitia predmetu diela, ak k tomuto porušeniu dôjde podľa slovenského právneho poriadku alebo podľa právneho poriadku štátu, kde sa má predmet diela využiť, a zhotoviteľ o tom vedel v čase uzavretia zmluvy.
- B.2.2.8.8. Zhotoviteľ je zodpovedný za prípadné porušenie práva z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva voči tretím osobám.
- B.2.2.8.9. Dielo má vady, ak
 - a) nie je dodané v požadovanej kvalite, alebo vykonanie diela nezodpovedá predmetu dohodnutému v tejto zmluve,

- b) vykazuje nedorobky, t.j. nie je vykonané v celom požadovanom rozsahu,
- c) sú vady a nedostatky v predložených dokladoch, alebo
- d) má právne vady v zmysle § 559 Obchodného zákonníka alebo je dielo alebo jeho časť zaťažené inými právami tretích osôb.

B.2.2.9. Sankcie

- B.2.2.9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškanie plnenia diela v zmysle zmluvy môže objednávateľ požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty a to vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny za dielo za každý deň omeškania. Zhotoviteľ je zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď objednávateľovi porušením povinnosti nevznikne škoda, pričom zhotoviteľ je zaviazaný plniť porušenú povinnosť aj po zaplatení pokuty. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
- B.2.2.9.2. Za omeškanie s úhradou faktúry môže zhotoviteľ požadovať zaplatenie úroku z omeškania a to vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky uvedenej vo faktúre za každý deň omeškania.
- B.2.2.9.3. Ak zhotoviteľ neodstráni prípadné vady diela počas záručnej doby v lehote podľa čl. zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny uvedenej v čl. ... za každý deň omeškania.
- B.2.2.9.4. V prípade podstatného porušenia zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, objednávateľ je oprávnený od zmluvy o dielo písomne odstúpiť.
- B.2.2.9.5. Odstúpenie od zmluvy o dielo oznámi odstupujúca strana druhej strane písomne – doporučeným listom do vlastných rúk. Účinky odstúpenia od zmluvy o dielo nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej strane.

B.2.2.10. Všeobecné ustanovenia

- B.2.2.10.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na dohodnutých kontrolných projekčných poradách. Pripomienky a požiadavky, v zmysle Zápisov z projekčných porád, budú zapracované do spracovávanej projektovej dokumentácie. Pred odovzdaním diela bude vykonaná kontrolná porada na zapracovanie posledných pripomienok. Objednávateľ prevezme dielo podľa termínov uvedených v čl. zmluvy o dielo na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela a to v prípade, že ho zhotoviteľ v tomto termíne odovzdá bez väd.
- B.2.2.10.2. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené, nesprístupnia tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany a tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok zmluvy o dielo, s výnimkou povinností objednávateľa v zmysle zákona 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- B.2.2.10.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas. Za kvalitu a včasnosť vykonania diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu zmluvy o dielo a podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Pri vykonávaní diela sa zaväzuje riadiť všeobecne záväznými právnymi predpismi, príslušnými technickými

normami, zápismi a písomnými dohodami oprávnených zástupcov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov verejnej správy.

- B.2.2.10.4. Podstatným porušením zmluvy o dielo je prekročenie termínov zhotovenia diela uvedených v čl. zmluvy o dielo o viac ako dní. V prípade prerušenia alebo definitívneho zastavenia prác na diele z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi skutočne a účelne vynaložené a hodnoverne preukázané náklady na zhotovenie diela. V prípade podstatného porušenia zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, objednávateľ je oprávnený od zmluvy o dielo písomne odstúpiť.
- B.2.2.10.5. Zhotoviteľ ako autor diela týmto udeľuje objednávateľovi ako nadobúdateľovi súhlas na použitie diela spôsobom dohodnutým v zmluve o dielo, pričom táto výhradná licencia je udelená v neobmedzenom rozsahu, bezodplatne a na čas neurčitý.

B.2.2.11. Záverečné ustanovenia

- B.2.2.11.1. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- B.2.3.** Zmluvné podmienky môžu byť upravené alebo doplnené vzájomnou dohodou medzi vyhlasovateľom/verejným obstarávateľom a účastníkom/uchádzačom v rámci rokovacieho konania bez zverejnenia

B.3 Zmluva o združení

Zmluva o združení

uzavretá podľa ustanovení § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

a

Obchodné meno :

IČO :

Sídlo :

Registrácia :

Zastúpená :

(všetci uvedení účastníci tejto zmluvy v ďalšom texte tejto zmluvy tiež ako „**účastníci zmluvy**“ alebo „**členovia konzorcia**“)

uzatvárajú podľa ustanovení § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „Občiansky zákonník“) túto

zmluvu o združení

(ďalej tiež ako „**táto zmluva**“ alebo „**zmluva o konzorciu**“):

Článok I

Názov a účel združenia

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že touto zmluvou podľa vyššie uvedených ustanovení Občianskeho zákonníka vytvárajú združenie za účelom vykonávania spoločnej činnosti špecifikovanej v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy (ďalej tiež ako „združenie“).
2. Účastníci zmluvy sa dohodli, že pri vykonávaní spoločnej činnosti združenia podľa ustanovení tejto zmluvy, bude združenie používať názov: (*názov Konzorcia*)
3. Účelom vytvorenia združenia Konzorcium (*názov Konzorcia*) je spoločná činnosť účastníkov zmluvy spočívajúca v účasti vo verejnom obstarávaní vyhlásenom dňa

verejným obstarávateľom: Mesto Piešťany, IČO: 00 612 031, Námestie SNP č.3, 921 45
Piešťany (ďalej ako „Mesto Piešťany“) pod názvom:

Článok II

Rozsah a podiely účastníkov zmluvy na činnosti a majetku združenia

1. Stanovenie rozsahu účasti jednotlivých členov konzorcia na spoločnej činnosti Konzorca (názov Konzorca) a stanovenie podielov na jeho majetku získaného pri výkone spoločnej činnosti Konzorca (názov Konzorca) vyplýva z predmetu činnosti účastníkov zmluvy a bude špecifikované v príslušnom dodatku k tejto zmluve o konzorcium.

Článok III

Zastupovanie združenia a korešpondenčná adresa

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že zastupovať združenie a konať za združenie pri vykonávaní spoločnej činnosti Konzorca (názov Konzorca) bude konateľ
(meno a priezvisko, adresa bydliska)

2. Účastníci zmluvy sa tiež dohodli, že korešpondenčnou adresou združenia bude adresa sídla
.....

Článok IV

Trvanie a zánik zmluvy

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že táto zmluva o konzorcium bude trvať po celú dobu vykonávania spoločnej činnosti Konzorca (názov Konzorca)

2. Ak táto zmluva o konzorcium nebude ukončená alebo nezanikne skôr z iných dôvodov, zaniká najneskôr dňom účinnosti oznámenia verejného obstarávateľa Mesto Piešťany o neúspešnej účasti Konzorca (názov Konzorca) vo verejnom obstarávaní alebo dňom riadneho ukončenia zákazky verejného obstarávania, medzi verejným obstarávateľom Mesto Piešťany a úspešným uchádzačom Konzorcium (názov Konzorca) t.j. vysporiadaním všetkých vzájomných záväzkov medzi verejným obstarávateľom Mesto Piešťany a Konzorcium (názov Konzorca) a medzi účastníkmi zmluvy.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi zmluvy.

2. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku k tejto zmluve, podpísaného všetkými účastníkmi tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky právne vzťahy, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa riadia výlučne právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
4. Táto zmluva je podpísaná v originálnych rovnopisoch, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží po jednom rovnopise tejto zmluvy.
5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú na základe pravej, vážnej a slobodnej vôle, obsahu tejto zmluvy porozumeli, na znak súhlasu ju podpisujú a svoje podpisy pripájajú na každú stranu tejto zmluvy.

V dňa

(podpis)

.....

(obchodné meno)

(podpis)

.....

(obchodné meno)

(podpis)

.....

(obchodné meno)

(podpis)

.....

(obchodné meno)